



# Region Sønderjylland – Schleswig

## Infocenter

Region Sønderjylland-Schleswig  
Regionskontor & Infocenter  
Lyren 1 • DK - 6330 Padborg  
Tel. +45 74 67 05 01 • Fax +45 74 67 05 21  
infocenter@region.dk  
[www.region.dk](http://www.region.dk) • [www.region.de](http://www.region.de) • [www.pendlerinfo.org](http://www.pendlerinfo.org)

REGION



Region Sønderjylland-Schleswig  
Regionskontor & Infocenter  
Lyren 1 • DK - 6330 Padborg  
Tel. +45 74 67 05 01 • Fax +45 74 67 05 21  
infocenter@region.dk  
www.region.dk • www.region.de • www.pendlerinfo.org



# Vereinbarung zur Errichtung der / Aftale om oprettelse af

## **Region Sønderjylland-Schleswig** **16.06.1997**

Erneuerung / Fornyelse 15.11.2006

Anpassung / Tilpasning 18.06.2009

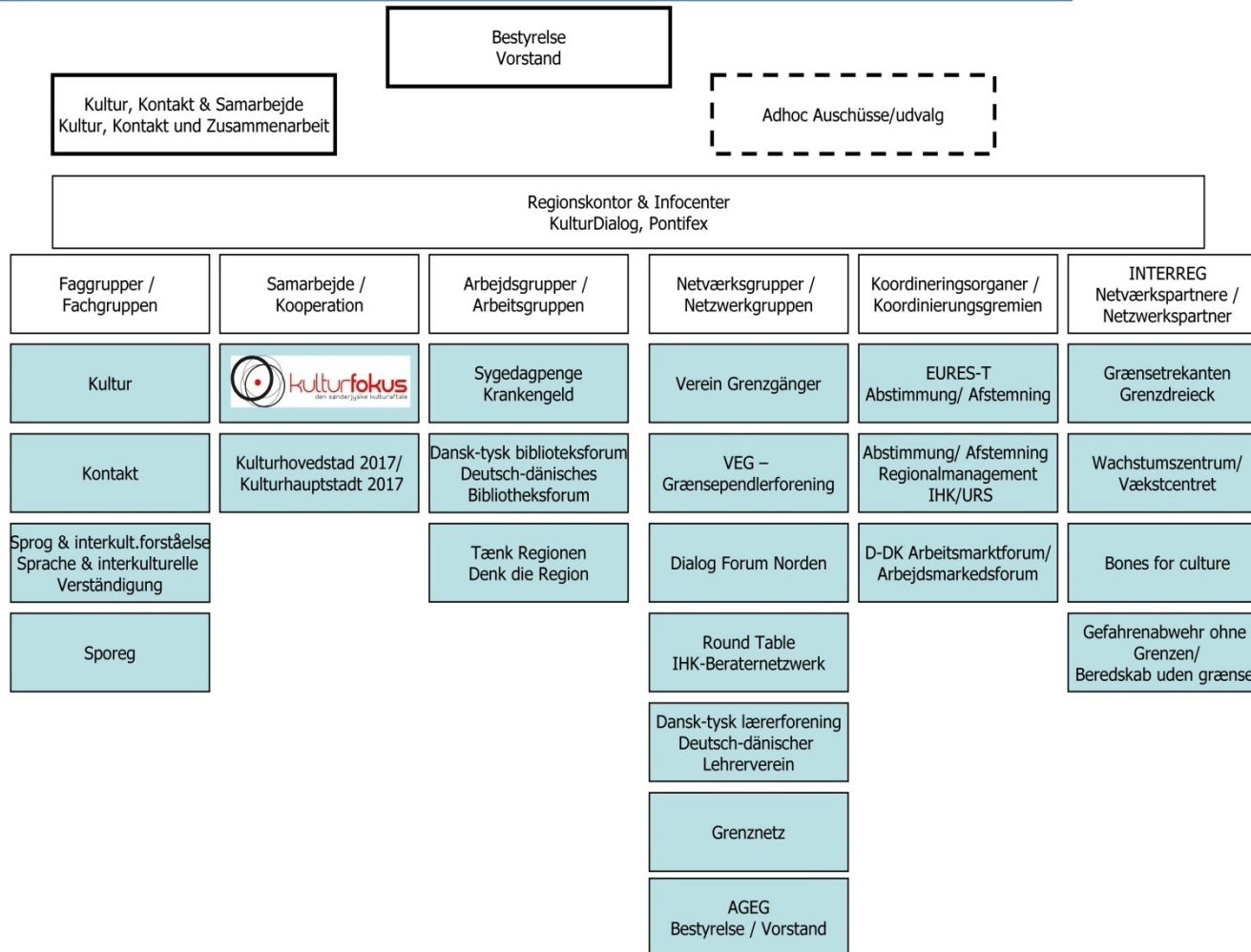
Erneuerung / Fornyelse 03.11.2011

# Partner/ Partnere

---

- Region Syddanmark
- Tønder Kommune
- Haderslev Kommune
- Sønderborg Kommune
- Aabenraa Kommune
- Kreis Nordfriesland
- Kreis Schleswig-Flensburg
- Stadt Flensburg

# Organigramm / Organigram



# Aufgabenspektrum/ Arbejdsområder

---



- Steuern / Skat
- Soziale Sicherung / Social sikring
- Sprache / Sprog
- Kultur
- Arbeitsmarkt / Arbejdsmarked

# Infocenter



## Interreg-III-A-Projekt Titel: Infocenter Grænse/Grenze

**01.08.2004 – 31.07.2007**

Jetzt Teil des/ I dag del af

Regionskontor

Sønderjylland-Schleswig

# Aktivitäten / Aktiviteter



- Beratung / Vejledning
- Information
- Untersuchung / Undersøgelse
- Verweis / Henvisning
- Aufnahme / Optagelse
- Netzwerk / Netværk
- Internetportal



# Bisherige Ergebnisse / Hidtidige resultater

---



...über/ over 29.700 Beratungen / vejledningsforløb

...über/ over 75 Netzwerkpartner / netværkspartnere

...über/ over 22.900 Menschen zum grenzüberschreitenden  
Arbeitsmarkt informiert / mennesker har fået  
information omkring det grænse-  
overskridende arbejdsmarked

# Anzahl Grenzpendler / Antal pendlere



- 2003 (D > DK) 1.683
- 2004 (D > DK) 1.882
- 2007 (D>DK + DK>D) ca. 12.700
- 2008 (D>DK + DK>D) ca. 19.300
- 2009 (D>DK + DK>D) ca. 13.700
- 2010 (D>DK + DK>D) ca. 10.170
- 2011 (D>DK + DK>D) ca. 9.100

# Grenzpendler / Grænsependlere



## Was muß ein Grenzpendler beachten? / Hvad skal en grænsependler være opmærksom på?

(Sonderregelungen für bestimmte Personengruppen / særregler for bestemte persongrupper)

- Sprache / Sprog
- Pendler oder Übersiedler / Pendler eller tilflytter
- Steuer / Skat (DBA / DBO)
- Sozialversicherung / Social sikring (EU 883/2004)
- Familienleistungen / Familieydelse (EU 883/2004)
- Verschiedenes / Diverse